

IT IS NOT
A TOY



Danish Design

User manual

LARGE & X-LARGE SPEAKERS



Hoptimist[®]
SINCE 1968





USER MANUAL

This manual is for the large and x-large speakers.

SPECIFICATIONS, LARGE SPEAKER

- Wireless speaker
- 4.5 hours charge time
- 3-3.5 hours at maximum volume
- 5-6 hours at 60% volume
- USB-C cable included
- Power consumption: 5W
- For indoor use only

SPECIFICATIONS, X-LARGE SPEAKER

- Wireless speaker
- 7-8 hours charge time
- 4 hours at maximum volume
- 6-8 hours at 60% volume
- USB-C cable included
- Power consumption: 5W
- For indoor use only

This is not a toy. It is not designed or intended for children under the age of 12.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

The USB cable is not waterproof and must be kept in a dry place at all times. This product is not intended for use in pools or ponds.

Never charge the product in a pool, water or rain; charge in a dry indoor location. Unplug the power supply when not in use.

Do not stand, sit or jump on this product.

Keep away from chemicals and heat. Do not attempt to disassemble the product.

Unauthorised disassembly of the product will invalidate the warranty.

The product can only be charged by a charger with a maximum output of 5V. If over 5V, the battery will be damaged.

Replacing a battery with an incorrect type may compromise safety.

Disposing of a battery by throwing it into a fire or a hot oven, or by mechanically crushing or cutting it, may cause an explosion.

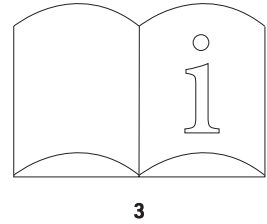
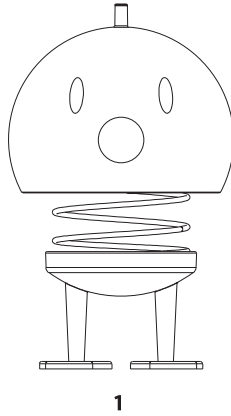
If a battery is left in an environment with extremely high temperatures, it may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Additionally, a battery exposed to extremely low air pressure may cause an explosion or leakage of flammable liquid or gas.

**Notice: All icons from this instruction are for reference only, please refer to the actual product for details.*

OPERATION

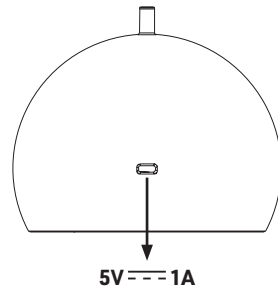
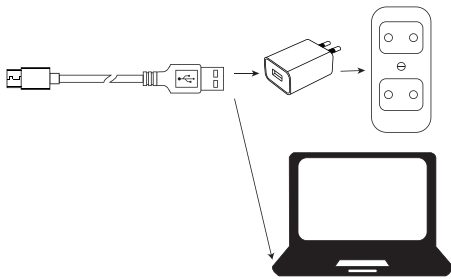
Product with accessories

- 1: 1 x Speaker
- 2: 1 x USB cable
- 3: 1 x User manual



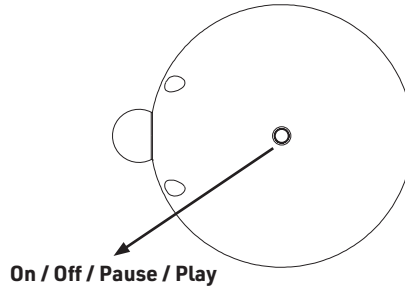
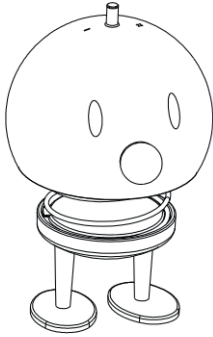
Charging your speaker

Use the included cable to recharge your speaker. Connect the cable to a computer or a DC 5V charger. Please note that the charger is not included.



Turn on/off and connect your speaker

1. Press and hold the top button on the speaker. The speaker is automatically ready for wireless connection.
2. Press and hold the top button on the speaker again. The speaker will automatically turn off.
3. During playback, briefly press the top button on the speaker to pause and play.
4. You can adjust the volume up and down by touching the '+' and '-' buttons. In multi-connection mode, only the master speaker can adjust the volume.
5. The product will enter power saving mode when the wireless connection to your device is disconnected. The product will shut down 10 minutes after the disconnection.



Playing music

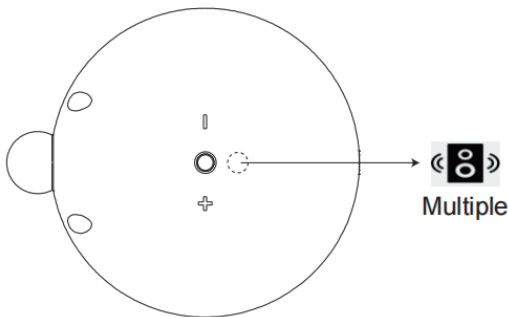
After turning on your speaker and activating the pairing function, start the pairing function on your mobile device and select "Hoptimist" from the list of available devices.

Multiple pairing to play music

If you decide to buy more Hoptimist speakers, you can choose to connect them all at once and have them play synchronised.

The first time you connect more speakers

When you activate the wireless connection, press and release the 'Multiple' button on one of the speakers until you hear the beep.



Note: Your device cannot connect to more than one Hoptimist speaker, so if more than one speaker appears in your device's wireless connection list, you will need to delete all but one and then connect to the remaining speaker.

MAINTAINING THE PRODUCT AND ACCESSORIES

Cleaning: We recommend that you use a dry, soft cloth to wipe down the speaker.

F&H Group A/S hereby declares that the wireless speaker complies with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.fh-group.dk.

RECYCLING AND DISPOSAL



INFORMATION ON WASTE DISPOSAL FOR CONSUMERS OF ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE). Any WEEE marked waste products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used. For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge. If all consumers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be saving valuable resources and preventing potential negative effects upon human health and the environment from hazardous materials that the waste may contain.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause harmful interference.

This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.





BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Anleitung gilt für die großen und X-Large Lautsprecher.

SPEZIFIKATIONEN – GROSSER LAUTSPRECHER

- Kabelloser Lautsprecher
- Ladezeit: 4,5 Stunden
- 3–3,5 Stunden bei maximaler Lautstärke
- 5–6 Stunden bei 60 % Lautstärke
- USB C Kabel enthalten
- Stromverbrauch: 5 W
- Nur für den Innenbereich

PEZIFIKATIONEN – X LARGE LAUTSPRECHER

- Kabelloser Lautsprecher
- Ladezeit: 7–8 Stunden
- 4 Stunden bei maximaler Lautstärke
- 6–8 Stunden bei 60 % Lautstärke
- USB C Kabel enthalten
- Stromverbrauch: 5 W
- Nur für den Innenbereich

Dies ist kein Spielzeug. Es ist nicht für Kinder unter 12 Jahren entworfen oder vorgesehen.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Das USB Kabel ist nicht wasserdicht und muss jederzeit an einem trockenen Ort aufbewahrt werden. Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz in Pools oder Teichen vorgesehen.

Laden Sie das Produkt niemals in einem Pool, im Wasser oder bei Regen auf; laden Sie es an einem trockenen, innenliegenden Ort auf. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

Stehen, sitzen oder springen Sie nicht auf diesem Produkt.

Halten Sie das Produkt von Chemikalien und Hitze fern. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen.

Eine unbefugte Demontage des Produkts führt zum Erlöschen der Garantie.

Das Produkt darf nur mit einem Ladegerät mit einer maximalen Ausgangsspannung von 5 V aufgeladen werden. Bei mehr als 5 V wird der Akku beschädigt.

Der Austausch eines Akkus durch einen falschen Typ kann die Sicherheit beeinträchtigen.

Das Entsorgen eines Akkus durch Einwerfen in ein Feuer oder einen heißen Ofen, oder durch mechanisches Zerkleinern oder Schneiden, kann eine Explosion verursachen.

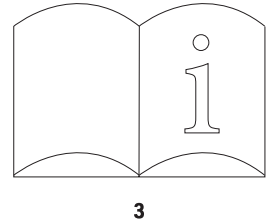
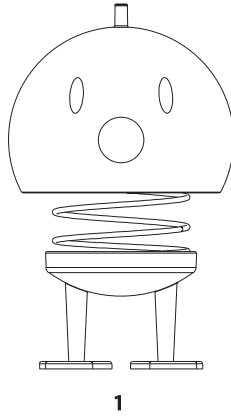
Wenn ein Akku in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen aufbewahrt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen. Ebenso kann ein Akku, der extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, eine Explosion oder das Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen verursachen.

Hinweis: Alle Symbole in dieser Anleitung dienen nur zur Orientierung. Bitte entnehmen Sie die Details dem tatsächlichen Produkt.

BEDIENUNG

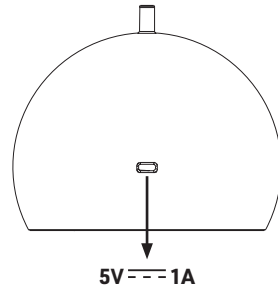
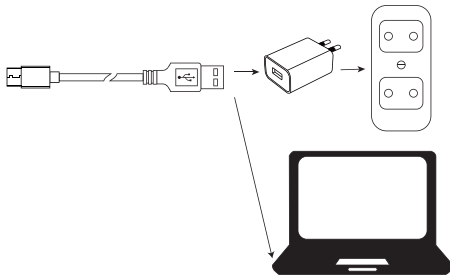
Produkt und Zubehör

- 1: 1 x Lautsprecher
- 2: 1 x USB-Kabel
- 3: 1 x Bedienungsanleitung



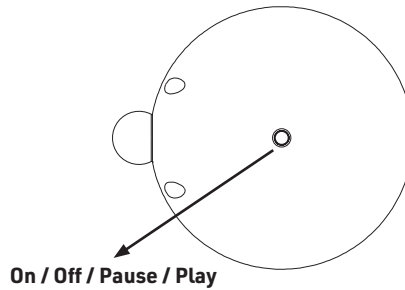
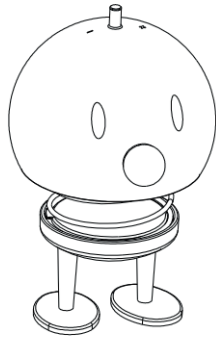
Aufladen Ihres Lautsprechers

Verwenden Sie das beiliegende Kabel, um Ihren Lautsprecher aufzuladen. Schließen Sie das Kabel an einen Computer oder ein DC 5 V Ladegerät an. Bitte beachten Sie, dass das Ladegerät nicht enthalten ist.



Ein- und Ausschalten sowie Verbinden Ihres Lautsprechers

1. Drücken und halten Sie die obere Taste am Lautsprecher. Der Lautsprecher ist dann automatisch für eine kabellose Verbindung bereit.
2. Drücken und halten Sie die obere Taste am Lautsprecher erneut. Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus.
3. Während der Wiedergabe drücken Sie kurz die obere Taste, um zu pausieren oder die Wiedergabe fortzusetzen.
4. Sie können die Lautstärke erhöhen oder verringern, indem Sie die „+“- und „-“-Tasten berühren. Im Mehrfachverbindungsmodus kann nur der Hauptlautsprecher die Lautstärke einstellen.
5. Das Gerät wechselt in den Energiesparmodus, wenn die kabellose Verbindung zu Ihrem Gerät unterbrochen wird, und schaltet sich 10 Minuten nach der Trennung automatisch aus.



Musik abspielen

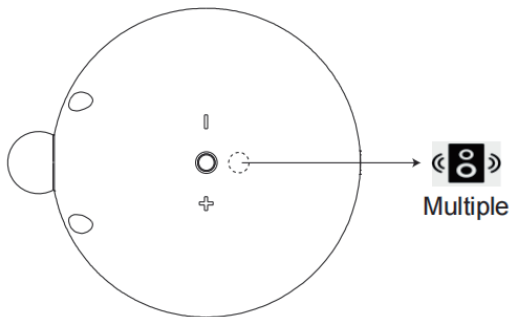
Schalten Sie Ihren Lautsprecher ein und aktivieren Sie die Pairing Funktion. Starten Sie dann die Kopplung auf Ihrem Mobilgerät und wählen Sie „Hoptimist“ aus der Liste der verfügbaren Geräte aus.

Mehrfach-Pairing zur synchronen Musikwiedergabe

Wenn Sie weitere Hoptimist Lautsprecher erwerben, können Sie diese alle gleichzeitig verbinden und synchron wiedergeben lassen.

Beim erstmaligen Verbinden mehrerer Lautsprecher

Wenn Sie die kabellose Verbindung aktivieren, drücken und lassen Sie an einem der Lautsprecher die „Multiple“-Taste los, bis Sie einen Signalton hören.



Hinweis: Ihr Gerät kann sich nicht mit mehr als einem Hoptimist Lautsprecher verbinden. Wenn daher mehr als ein Lautsprecher in der Liste der kabellosen Verbindungen erscheint, müssen Sie alle bis auf einen löschen und sich dann mit dem verbleibenden verbinden.

PFLEGE DES PRODUKTS UND DES ZUBEHÖRS

Reinigung: Wir empfehlen, den Lautsprecher mit einem trockenen, weichen Tuch abzuwischen.

F&H Group A/S erklärt hiermit, dass der kabellose Lautsprecher der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU Konformitätserklärung ist verfügbar unter: www.fh-group.dk.

RECYCLING UND ENTSORGUNG



INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN

Das Zeichen auf einem Produkt und/oder den Begleitdokumenten weist darauf hin, dass es bei der Entsorgung als Elektro- und Elektronik Altgerät (WEEE) behandelt werden muss.

WEEE gekennzeichnete Abfälle dürfen nicht mit dem Hausmüll vermischt werden, sondern müssen getrennt für die Behandlung, Wiedergewinnung und das Recycling der enthaltenen Materialien aufbewahrt werden. Bitte bringen Sie alle WEEE gekennzeichneten Abfälle zu Ihrer örtlichen kommunalen Wertstoffsammelstelle, wo sie kostenfrei angenommen werden. Richtig entsorgt, sparen Verbraucher wertvolle Ressourcen und vermeiden potenzielle negative Auswirkungen auf die Gesundheit und Umwelt durch gefährliche Stoffe in den Abfällen.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC Vorschriften. Der Betrieb ist unter folgenden Bedingungen gestattet:

Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.

Dieses Gerät muss jede empfangene Störung akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.





MANUEL D'UTILISATION

Ce manuel concerne les enceintes large et X large.

SPÉCIFICATIONS – ENCEINTE LARGE

- Enceinte sans fil
- Temps de charge : 4,5 heures
- 3–3,5 heures en volume maximum
- 5–6 heures à 60 % du volume
- Câble USB C inclus
- Consommation d'énergie : 5 W
- Usage intérieur uniquement

SPÉCIFICATIONS – ENCEINTE X-LARGE

- Enceinte sans fil
- Temps de charge : 7–8 heures
- 4 heures en volume maximum
- 6–8 heures à 60 % du volume
- Câble USB C inclus
- Consommation d'énergie : 5 W
- Usage intérieur uniquement

Ce n'est pas un jouet. Il n'est ni conçu ni destiné aux enfants de moins de 12 ans.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Le câble USB n'est pas étanche et doit être conservé en permanence dans un endroit sec. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé dans des piscines ou des étangs.

Ne chargez jamais le produit dans une piscine, dans l'eau ou sous la pluie ; chargez-le dans un lieu sec à l'intérieur. Débranchez l'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ne vous tenez pas, ne vous asseyez pas et ne sautez pas sur ce produit.

Tenez-le à l'écart des produits chimiques et de la chaleur. N'essayez pas de démonter le produit.

Le démontage non autorisé du produit annulera la garantie.

Le produit ne peut être chargé qu'avec un chargeur dont la sortie maximale est de 5 V. Une tension supérieure à 5 V endommagera la batterie.

Remplacer la batterie par un type incorrect peut compromettre la sécurité.

Jeter une batterie dans un feu ou dans un four chaud, ou la broyer ou la couper mécaniquement, peut provoquer une explosion.

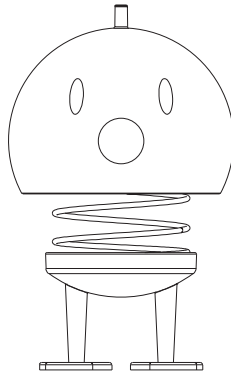
Si une batterie est laissée dans un environnement à températures extrêmement élevées, cela peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. De plus, une batterie exposée à une pression atmosphérique extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Note : Tous les symboles de ce manuel sont donnés à titre indicatif. Veuillez vous référer au produit réel pour plus de détails.

UTILISATION

Produit avec Accessoires

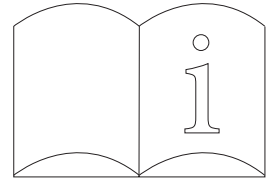
- 1: 1 x Enceinte
- 2: 1 x Câble USB
- 3: 1 x Manuel d'utilisation



1



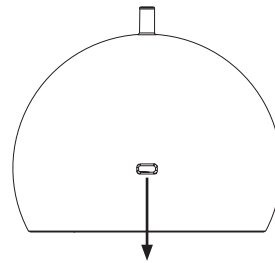
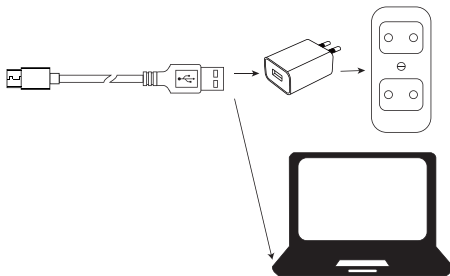
2



3

Recharger votre Enceinte

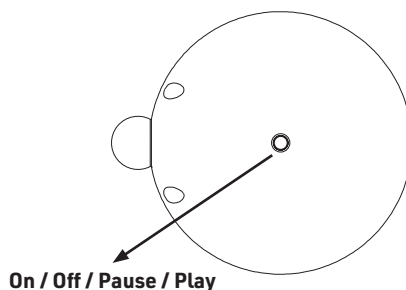
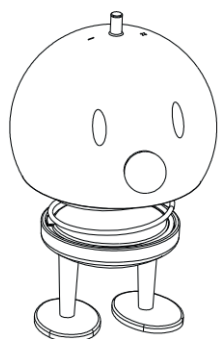
Utilisez le câble fourni pour recharger votre enceinte. Connectez le câble à un ordinateur ou à un chargeur DC 5 V. Veuillez noter que le chargeur n'est pas inclus.



5V --- 1A

Allumer/Éteindre et Connecter votre Enceinte

1. Appuyez longuement sur le bouton supérieur de l'enceinte. Celle-ci sera automatiquement prête à se connecter sans fil.
2. Appuyez à nouveau longuement sur le bouton supérieur. L'enceinte s'éteindra automatiquement.
3. Pendant la lecture, appuyez brièvement sur le bouton supérieur pour mettre en pause ou reprendre la lecture.
4. Vous pouvez régler le volume en appuyant sur les boutons « + » et « - ». En mode de connexion multiple, seule l'enceinte principale peut ajuster le volume.
5. Le produit passera en mode économie d'énergie lorsque la connexion sans fil à votre appareil sera interrompue, et il s'éteindra 10 minutes après la déconnexion.



Lire de la Musique

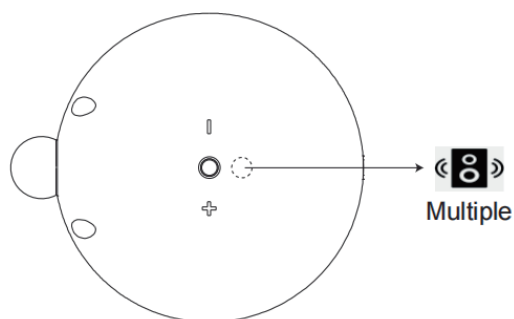
Après avoir allumé votre enceinte et activé la fonction de couplage, lancez cette fonction sur votre appareil mobile et sélectionnez « Hoptimist » dans la liste des appareils disponibles.

Couplage Multiple pour Lire de la Musique

Si vous décidez d'acheter d'autres enceintes Hoptimist, vous pouvez les connecter toutes simultanément pour une lecture synchronisée.

La Première Fois que Vous Connectez Plusieurs Enceintes

Lorsque vous activez la connexion sans fil, appuyez sur le bouton « Multiple » sur l'une des enceintes et relâchez-le jusqu'à entendre le signal sonore.



Note : Votre appareil ne peut se connecter qu'à une seule enceinte Hoptimist. Si plusieurs enceintes apparaissent dans la liste des connexions sans fil, vous devrez en supprimer toutes sauf une, puis vous connecter à l'enceinte restante.

ENTRETIEN DU PRODUIT ET DES ACCESSOIRES

Nettoyage : Nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux et sec pour essuyer l'enceinte.

F&H Group A/S déclare par la présente que l'enceinte sans fil est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : www.fh-group.dk.

RECYCLAGE ET ÉLIMINATION



INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Ce marquage sur un produit et/ou ses documents d'accompagnement indique qu'il doit être traité comme des Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) lors de son élimination.

Les déchets marqués DEEE ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères, mais conservés séparément pour le traitement, la récupération et le recyclage des matériaux utilisés. Veuillez apporter tous les déchets DEEE à votre déchetterie locale, où ils seront acceptés gratuitement. Une élimination correcte permet d'économiser des ressources précieuses et d'éviter des effets négatifs potentiels sur la santé humaine et l'environnement dus aux substances dangereuses contenues dans ces déchets.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.





Hoptimist[®]
SINCE 1968

 Hoptimist

 #hoptimist

www.hoptimist.design

F&H
GROUP

Gl. Skivevej 70
DK-8800 Viborg

info@fh-group.dk
www.fh-group.dk

T +45 8928 1300

